

### SLOVENSKI STANDARD SIST EN 15734-1:2011/oprA1:2021

01-april-2021

Železniške naprave - Zavorni sistemi na vlakih z velikimi hitrostmi - 1. del: Zahteve in definicije - Dopolnilo A1

Railway applications - Braking systems of high speed trains - Part 1: Requirements and definitions

Bahnanwendungen - Bremssysteme für Hochgeschwindigkeitszüge - Teil 1: Anforderungen und Definitionen TANDARD PREVIEW

Applications ferroviaires - Systèmes de freinage pour trains à grande vitesse - Partie 1 : Exigences et définitions

<u>SIST EN 15734-1:2011/oprA1:2021</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/70838da2-722d-4fc7-97b2-

Ta slovenski standard je istoveteh z: ist-en- EN 15734-1:2010/prA1

ICS:

45.040 Materiali in deli za železniško Materials and components

tehniko for railway engineering

SIST EN 15734-1:2011/oprA1:2021 en,fr,de

SIST EN 15734-1:2011/oprA1:2021

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 15734-1:2011/oprA1:2021 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/70838da2-722d-4fc7-97b2-951691fb514d/sist-en-15734-1-2011-opra1-2021 EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM DRAFT EN 15734-1:2010

prA1

January 2021

ICS 45.060.01

#### **English Version**

## Railway applications - Braking systems of high speed trains - Part 1: Requirements and definitions

Applications ferroviaires - Systèmes de freinage pour trains à grande vitesse - Partie 1 : Exigences et définitions

Bahnanwendungen - Bremssysteme für Hochgeschwindigkeitszüge - Teil 1: Anforderungen und Definitionen

This draft amendment is submitted to CEN members for enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 256.

This draft amendment A1, if approved, will modify the European Standard EN 15734-1:2010. If this draft becomes an amendment, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration.

This draft amendment was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbasa, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

951691fb514d/sist-en-15734-1-2011-opral-2021

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

**Warning**: This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

### EN 15734-1:2010/prA1:2021 (E)

Contents	Page

Europ	European foreword3			
1	Modification to Foreword	4		
2	Modification to Annex ZA	4		
Annex	ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essentia	ıl		
	Requirements of Directive (EU) 2016/797 aimed to be covered	5		

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 15734-1:2011/oprA1:2021</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/70838da2-722d-4fc7-97b2-951691fb514d/sist-en-15734-1-2011-opra1-2021

EN 15734-1:2010/prA1:2021 (E)

### **European foreword**

This document (EN 15734-1:2010/prA1:2021) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 256 "Railway applications", the secretariat of which is held by DIN.

This document is currently submitted to the CEN Enquiry.

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 15734-1:2011/oprA1:2021 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/70838da2-722d-4fc7-97b2-951691fb514d/sist-en-15734-1-2011-opra1-2021

#### EN 15734-1:2010/prA1:2020 (E)

#### 1 Modification to Foreword

Replace sentences:

"This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive 2008/57/EC.

For relationship with the EU Directive, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document."

by

"This document has been prepared under a standardization request given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of Directive (EU) 2016/797.

For relationship with Directive (EU) 2016/797, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document."

#### 2 Modification to Annex ZA

Replace content of Annex ZA by the following:

"

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 15734-1:2011/oprA1:2021 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/70838da2-722d-4fc7-97b2-951691fb514d/sist-en-15734-1-2011-opra1-2021

EN 15734-1:2010/prA1:2021 (E)

### **Annex ZA** (informative)

## Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of Directive (EU) 2016/797 aimed to be covered

This European Standard has been prepared under a Commission's standardization request "M/483 Mandate to CEN and CENELEC for Standardisation in the field of interoperability of the rail system" to provide one voluntary means of conforming to (parts of) Essential Requirements of Directive (EU) 2016/797 of the European Parliament and of the Council of 11 May 2016 on interoperability of the rail system (recast) as specified in the relevant technical specifications for interoperability (TSI).

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive, compliance with the normative clauses of this standard given in Table ZA.1 for locomotives and passenger rolling stock confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding Essential Requirements of that Directive as specified in the technical specifications for interoperability (TSI), and associated EFTA regulations.

Table ZA.1 — Correspondence between this European Standard, Commission regulation (EU) No 1302/2014 concerning the technical specification for interoperability relating to the 'rolling stock — locomotives and passenger rolling stock' subsystem of the rail system in the European Union\* and Directive (EU) 2016/797

NOTE The Technical Specification for Interoperability (TSI) may refer to other clauses of this standard making the application of those clauses mandatory. Possible references to such clauses are found in the Appendix J to the TSI.

SIST EN 15734-1:2011/oprA1:2021

Essential Requirements of Directive (EU) 2016/797	Clauses of the Annex to 573 the Technical Specification for Interoperability (TSI)	4Clauses/subclauses of this European Standard	Comments
Section 3 of the Annex to the TSI indicates the correspondence between the TSI clauses and the Essential Requirements of Directive (EU) 2016/797	4.2.4.1General	5.1 General requirements 6 Brake performance	
	4.2.4.2Main functional and safety requirements	<ul><li>5.1.1 Safety</li><li>5.8 Emergency brake concept</li><li>5.9 Service braking</li><li>5.11 Parking brake</li><li>5.16 Power supply</li><li>6.4 Thermal requirements</li></ul>	The standard does not cover requirements 4.2.4.2.1(12), 4.2.4.2.2 Table 3, No 3
	4.2.4.3 Type of brake system	5.1.7 Coupling compatibility/capability 5.4.2 Control command	
	4.2.4.4 Brake command	<ul><li>5.3 Dynamic brakes</li><li>5.8 Emergency brake concept</li><li>5.9 Service braking</li><li>5.11 Parking brake</li></ul>	The standard does not cover requirements 4.2.4.4.1(4), 4.2.4.4.5.(4)